

Не перестане боліти пам'ять про

українській історії.

Комісія представляли: голова — проф. Тарас Гучук, заступник голови Марта Данилюк — від СУА, Ірина Куровська — від Пилсту, Роксолана Лозинська — від ОЖОЧСУ, Корнелія Васильук — від Крайової управи СУМ, Лілія Данчук — від Шкільної Ради при УККА, секретар комісії Варка Бачинська — від СУА.

В чому ця група осіб бачить своє завдання і які можливості володіє? Відповідає проф. Т. Гучук: «Правда, в цьому році учасники відзначатимуть роковини цього незабутнього національного дня, тим часом закладаючи українська дисперсія нагромаджено знання про той події від самих 30-х років. Зібрано цілий коментаріальний матеріал, а то-

Винюит Мені — Шовню  
випала княжеска с. проф.  
Леоніда Білешкого п. і  
тексту», яка щодо поруше-  
нню тематики не має собі  
рівня у світовій науковій  
літературі. Праця повна  
засадкою для проф. Юрія  
Білешкого, який, напри-  
мітки, впродовж 1990-х  
років, внаслідок чого по-  
дається повний текст «Ш-  
норської Рускої Правди» (1222  
статті), щодо стародавнього  
українського збірника  
законів, складеного, на дум-  
ку Білешкого, в роках 1113-

На нашу думку, відзначен-  
(Закінчення на стор. 3)

держави своїх бойовиків для здійснення злочинних акцій.





зразок для нової

нову українського

Книжка має 168 сторінок друку. Ціна її — 15 дол. в м'якій обкладинці і 25 дол. — в твердій.

Замовлення можна слати на наступну адресу: Ukrainian Academy of Arts and Sciences in Canada, 456 Main St., Winnipeg, Man. R3V 1B6 Canada.

В ПЕРШУ БОЛОЧУ РІЧНИЦО СМЕРТІ  
нашої найдорожчої  
ДРУЖИНИ, МАМИ І БАБУНИ

бл. п.

**ЛІДІЇ КУЗЬМИЧ**

**З**

**ПАТКОВСЬКИХ**

**ПОМИНАЛЬНЕ БОГОСЛУЖЕННЯ**

буде відправлено:

в українській католицькій церкві Преображення ГІЕХ  
в Денери, Коплю., у вівторок, 20-го квітня 1993 року,  
о год. 9-й ранок.

Горять брати:

муж — РОСТИСЛАВ  
дочка — АННА ВІНАР з чоловіком  
ЛЮБОМИРОМ  
— ХРИСТИНА КУЗЬМИЧ  
внуки — НАТАЛКА ВІНАР  
та ближче і дальше родичи в діаспорі й Україні

У ТРЕТЮ СУМНУ РІЧНИЦЮ ВІДХОДУ У ВІЧНІСТЬ  
мого найдорожнього мука

**СВ. П.  
архітекта**

**ОРЕСТА ГЛАДКОГО**

яка припадає на 14-го квітня 1993 р.  
будуть відправлені:

**СЛУЖБИ БОЖІ з ПАНАХИДАМИ**

в церквах:

у Львові та Івано-Франківському  
українській церкві в Лорді  
Успення Божої Матері в Монтреалі  
с. Івана Христинця в Ніагарі, Ч.Дж.

У світлу пам'яті незбутого мого мука складаю:  
\$1 000 на Університет Києво-Могилянський Академії  
в Києві

\$100 на будову церкви і монастиря о. Редемпці-  
оністів в Тернополі


\$100 на укр. церквою в Лорді

\$100 на Постійний Фонд Укр. Енциклопедії

**МАРІЯ з КОГУТЯКІВ-ГЛАДКА**

Ділилися суєною вісткою  
з родиною, приятелями і знайомими,  
що в суботу 10-го квітня 1993 р. упокоївся  
на 85-му році життя  
**бл. п.**  
**ГРИГОРІЙ БОЖИК**  
ПОХОРОН — у вікторію 13 квітня 1993 р. о год. 9:30 ранку  
до церкви Чесного Хреста, Асторія, а після на цвинтер  
с. Дука в Гемптонбурі, М. Я.

у глибокому смутку залишається:  
дружина — ТЕРЕСА  
брат — ОПЕШ з родиною у Львові  
сестринка — ПАРАНА СУСЬ з родиною  
ІВАНКА ОСІДАЧ з родиною  
та ближні: і дальша родина в Україні, Польщі  
і Канаді



Длилося сумною вістію  
з родиною, приятелями і знайомими, що

в неділю, 4-го квітня 1993 р., на 87-му році життя,  
по важкій хворобі відійшов у вічність.  
наша найдорожча ДРУЖИНА, МАМА, ТЕЩА І БАБУСЯ

## АНАСТАЗІЯ ГАСЮК

ПАНАХИДА буде відправлена в суботу 17-го квітня  
1993 р. о год. 9:00 ранку, в похоронному закладі  
М. Насевича при 109 Е. Таїл Рд. Philadelphia, Pa.  
ПОХОРОНИ ВІДПРАВАЮТЬСЯ в суботу, 17-го  
квітня 1993 р. о год. 10:00 ранку в церкві Меморіал  
при 24-1st І Поттсв. Рд., в полі на в'їзді  
до Mottl Fox Chase Philadelphia, Pa.

У глибокому самоті:  
мус: ІВАН  
дочка: АННА ЛІТКІВНА І дитина  
ВІКТОРОМ та дитина ВІРОМ І  
ВАСИЛЕМ  
син: БОГДАН та дитини ІРИНОЮ І  
дитина СОФІЮ І ОЛЕГОВИ  
та Ірина І дитина ІРИНОЮ І ІРИНОЮ

25 LB FOOD PARCEL TO UKRAINE

\$19.95 Introductory Price	
FLOUR 5 Kilo	Free delivery in 1 Frankovsk
RICE 2	Lv. Ternopol. Lowest cost
SUGAR 2	food parcel delivery Order
OL 1	by mailing your address and
MARGARINE 12	that of your relatives along
HAM 12	with check/ Money Order to
COFFEE 250g	UKRAINE MARKETING CO.
CHOCOLATE 100g	PO Box 0553
BAKING POWDER 100g	FRANKTOWN HTS, NY
TEA 100g	10908-0553
	Tel: (814) 962-6843

ECONOMY AIR FARES TO UKRAINE:

	Round trip	One way
New York/Kyiv ....	\$679	\$390
New York/Lviv .....	\$699	\$420

FREGATA TRAVEL SERVICE, INC.

250 West 57th Street  
New York, N.Y. 10107  
Tel.: (212) 541-5707

Українська фірма "ОКСАНА"

1111 East Elizabeth Ave., Linden, NJ 07036

Пропонує:

АБСОЛЮТНО НОВИЙ СПОСІБ  
доставлення пакунків до України

СУПЕР-ЕКСПРЕС

3 - 6 робочих днів.

"Суперекспрес" успішно працює з 5-го липня 1993 року.

Також, "ОКСАНА" пропонує  
звичайне доставлення літаком  
3 - 4 тижні;  
доставлення морською дорогою  
7 - 12 тижнів.

Телефонуйте за інформацією та новими каталогами.

(908) 925 - 0717

Політико-адміністративна мапа України	Ціна	Попередня ціна
мірною 1:2000000. Мапа ПЛД. Київ, 1992 р. Розмір 20x29 см	\$6.00	\$2.00
Тваринний світ України. мапа. Мапа ПЛД. Київ, 1992 р. Розмір 22x31 см	\$5.00	\$2.00
Українці Східна діаспора атлас. Мапа ПЛД. Київ, 1992 р.	\$10.00	\$1.00
Личаківський цвинтар. схема. Мапа ПЛД. Київ 1992 р.	\$1.00	\$0.35
Ми любимо Україну поштівка. Мапа ПЛД. Київ, 1992 р.	\$0.50	\$0.50

Можна придбати в книгарні "Свобода"  
Мешканці стеуну Нью Джерсі зобов'язані доплатити  
6% продажного податку

ЗАКЛИК

Шановна українська громадо!

Як відомо із світової преси, нові докази категорично свідчать про велику несправедливість американського департаменту юстиції (DOJ) у фальшивому оскарженні Івана Дем'янка. Вже у 1978 р. ОСІ мали конкретні дані, що І. Дем'янок не був катом в Требіллі, але всі такі запозначували вперто продовжували судовий процес проти нього.

Минулого літа федеральний апеляційний суд 6-ї округи у Сінсіннаті, Огайо, із своєї власної ініціативи наново відкрив справу видані І. Дем'янком до Ізраїлю. Такий крок без прецеденту в історії американського права. У своєму розпорядженні федеральний суд значення, що зробив це рішення, бо "залиши серйозні питання щодо поведінки американських прокурорів". Цей суд має право унеможливити видачу Дем'янка і до Ізраїлю, згідно з умовами договору з США, буде змушений відсидіти під дурином до Америки.

Справа Дем'янка вже тягнеться 15 років, емоційно і фінансово виснажуючи його родину, котра наполегливо працює в його обороні. Українська діаспора жертвено підтримувала цю справу. На жаль, знайшлися особи, котрі без жадної факхової підстави критикували професійну оборону І. Дем'янка, наклепуючи доводи до повного краху фонду оборони. Нерішучі прийшли велика нагода закінчити цю несправедливість проти І. Дем'янка. Було б ще більш несправедливо, якщо в моменті коли цілий світ, включно із Нью Йорк Таймсом, закликав до оновленого повного розгляду цієї справи, родина Дем'яноків не мала фонду щоб навести захистити свого батька. Ім треба негайної шведської фінансової допомоги. Просимо вислати ваші датики безпосередньо на нижче подану адресу — це єдиний фонд допомоги обороні Дем'янка: John Demjanjuk Defense Fund, P.O. Box 92819, Cleveland, Ohio 44192.

Едвард Нішін, голова, Фонд Оборони Дем'янка

Ада Андрія Філіпович  
Ада Михайло Варис, волонтер  
Славомир Кашкету оборони при  
Українсько-Американському Товаристві  
Адвокатів

СПОРТОВЦІ УКРАЇНИ — ПЕРЕМОЖЦІ



І. Кравець

(Світлана Нестор Гула)



Я. Тарпановська



І. Бабакова

ського (семіборство), Олександр Бага з Броварів (куля), Інга Бабакова з Нікополя (стрибок у височину), Жанна Тарпановська з Києва (біг 60 м), Олена Сторочка (хід 3000 м), Лариса Береза з Києва (стрибок у височину), Ірина Савва з Житомира (біг 800 м), Інесса Кравець з Дніпропетровського (стрибок у височину і трискок). З ними є тренер збірної Анастасія Голубчик з Києва і президент Федерації Легкої Атлетики України Юрій Тумасов з Києва (Опески, знамениття). Але на цім не кінець.

На вечір-зустріч були запрошені визначні спортові українці-канадці. Прийшли: д-р Борис Чамбул і Мирослав Ізак — легка атлетика, Іван Дашин — кошкілка, Юлія Андрух, Петро Стефанюк та Володимир Роскоша — відбійника, Остап Стешак, Миколас Береза та Володимир Закалюк — фут-

бол. Всі вони змагалися в репрезентативній Канаді. Також були Євген Оришнін та Володимир Стояничак — миканорони судді. Іх представили громад та спортовцям з України В. Соколик.

Зустріч радиса, але коротка. У нас 9-та вечора, у них же 4-та ранку. Види, атому на ліжках, це не мали коли привинкути до нового часу. А вранці починаються змагання.

П'ятниця, 12-го березня, год. 4-та по полудні, свято-не відкрити змагань.

На стадіон входить лобзавою представники збірних з написаних своїх держав, своїм прапором. А ось з України! Коротка церемонія, коротке слово відкриття, перерва і змагання продовжуються.

Що за радість! Ледве змагання почалися, і вже Інесса Кравець здобуває бронзову медаль у стрибку в височину. Інесса на підсвіщенні переможців, китиця квітів,

медаль і наш прапор перший раз підіймається вгору!

А далі — фінал в бігу на 60 м і Жанна Тарпановська з Києва здобуває також бронзову медаль!

Однородно колоники кидало кулю. Ще раз і ще раз... І. Олександр Бага з Броварів здобуває ще одну бронзову медаль! А відразу за ним, четвертий, Олександр Клименко з Києва. Перше і друге місце зайняли дуже сильні американці.

Три медаль за один вечір! Сто держав бере участь у змаганнях і скільки з них не матимуть ні одної медаль!

Субота. Починаються змагання семіборства. Поміж змаганнями вибігається Лев Лободин з Луганського. В одному змаганні виходить перший, в іншому змагують третій, там другий, а там не так повезло... Точки збираються...

І сьогодні наш прапор гордо підіймається вгору. Інга Бабакова з Нікополя в стрибку у височину здобула бронзову медаль.

Увечері дивинимось на телевізії. Спортові вісті: Світлові змагання в 3-ді на конанках у Празі. О, що це за чудо! Молодечка, нікому незнана Оксана Баюл (яка несподівано з'явилася і здобула на європейських зма-

ганнях в Гельсінкі фруге місце не так давно тому), виграв перше місце! Стоїть на підсвіщенні переможців, наш прапор підіймається вгору, на весь світ лунає "Ще не вмерла", а слізи не тільки у Оксану, а й у багатьох з нас, слізи радості і гордості ствердують. Нарешті!

У неділю тяжка боротьба поміж жінками в трискоку. Наша Інесса Кравець третя. Тоді друга і знов третя, і нагло крик у стадіон: Інесса Кравець — Україна, здобула новий світовий рекорд! — 14 м 147 см. Сильні радості, гордості. За якийсь час гордості: Інесса Кравець скочила лише 14 м і 46 см (!!!), осягаючи старий світовий рекорд. Жаль нам, що не новий, але все ж — перше місце. Чувово. А за якийсь час нове оголошення: Інесса Кравець перескочила 14 м 147 см осягаючи новий світовий рекорд. Той один сантиметр створював повне напруження поміж спортовцями. Бо: або змагачка створить рекорд, або її тільки повторить... Інесса сьогодні наш спортовий герой! Стає на підсвіщенні переможців. Наш прапор підіймається вгору. І що ми чуємо? Гімн Миканороні Федерації Легкої Атлетики... У Інессі здивоване обличчя, у нас не менше. Що сталося? Наче Україна не має свого гімну? Підходить Ю. Тумасов. "Я дав тасмій, вони гімн перепелили і тасмійку мій віддали". І ось офіційний протест до організаторів. Але не так легко туди потрапити, не так просто чогось довести. Однак на рішучий протест і вимогу голови Конгресу Українців Канади, Відділу Торонто, Ярослав Соколик, головний проголошує на всю арену: "Перепрошуємо дружину Україну, яка знаменито змагалася, бо здобула одну золоту і чотири бронзові медалі. Через технічні ускладнення ми не могли заграти гімну України". Ну, хоч ми знаємо, що й ми маємо свій славені. Хоч дуже досадно. Перший раз ми могли його почути в Торонто, в Скайдові, і тут які технічні ускладнення.

Доходить неділя до кінця. З великої кількості змагань семіборства залишається не багато. Не всі витримують. Однородно жінки металю кулю. Ну ще трошки, хоч кілька сантиметрів, хоч

капельку... Недалася перекнути. Валентина Федосина — четверта. А так близько. Могла мати бронзову!

Останній день семіборства — біг на 3000 м. Залишилося тільки змагання. Ні, тільки п'ять. Немає Лободина. Де ж він подівся? Може зрезигнував? Хтось каже українською мовою на весь старіон. За кілька секунд вибігає Лободин, мчить до старту, навіть не має часу червоніти заминати. Прибігає третім. Точки всіх сімох змагів облічуються. Наш Лев четвертий! І хоч нам жаль, що не третій, то все ж радіємо, що зайняв таке добре місце.

Так. Спортовці України — молодці! Чотири бронзові і одна золота медаль, один світовий рекорд, три змагання на четвертому місці, 11 змагань у першій вісімці. В токуванні України п'ята, медалями поділяється третє місце. А їх прихвало лише 13! На більше не було фондів. От Росія, наприклад, прислала понад 40. Америка понад 80. А третин! В яких умовах вправляють своїх змагань? Пригадуються слова коментатора, як Оксана Баюл виграла золоту медаль: "Вона сирітка. Іх козани козани першун світу Петренко. І він їй дає частину свого часу для вправ".

Березня '93 був шаленим місяцем для наших змагань. Для молодих амбасадорів України, які не брали спортом роблять більше, ніж політики.

Дай Боже, щоб Україна змогла незалежно й дати якікращі умови тренінгу і праці, щоб вони гідно несли ім'я і славу України в світ.

Оксана Бригиз



НА ВЕЛІКДЕННІ! Вже мають: чудові писанки, святкові картки, прикраси до писанки писанок, і інше.

• SERVICE •

ОЛЕКСАНДЕР ГОЛЕНДЕР, D.D.S.  
ЗУБНИЙ ЛІКАР  
відкрито нове бюро  
65 West 55th St., Suite 305  
New York, N.Y. 10019  
Tel: (212) 664-1032

HEALTH INSURANCE for  
■ UKRAINIANS VISITING USA  
■ USA TOURISTS IN UKRAINE  
Contact: John A. Kun, Agent  
P.O. Box 3732, Reston, VA 22090  
(703) 420-0069

• ДО ВІНАЙМУ •

ВІНАЙМАЄТЬСЯ В КИЄВІ

тримісячне амьбелюване

МІШКАННЯ  
з телефоном  
(201) 434-8863

• FUNERAL DIRECTORS •

ПЕТРО ЯРЕМА  
УКРАЇНСЬКИЙ  
ПОГРЕБНИК  
Займається похоронами в БРОУК, БРОУКЛІН, NEW YORK, OKOLIX  
ЛУІС НАЙРО — директор  
Родина ДМИТРИК

Peter Jarema  
129 East 7th Street  
NEW YORK, N.Y. 10009  
(212) 674-2568

LYTWYN & LYTWYN  
UKRAINIAN  
FUNERAL DIRECTORS  
air CONDITIONED  
Обслуґа ШІРА і ЧЕСНА.  
Our Services Are Available  
Anywhere in New Jersey.  
Також займаємося похоронами на цвинтарі в Банд Бруку і Гершенсонів Тіліні. Остання з різних країн світу.  
UNION FUNERAL HOME  
18th Street  
(near Stuyvesant)  
UNION, N.J. 07083  
(908) 944-4222  
(201) 375-5555

НАСТУПНІ ВІДПРАВЛЕННЯ ПАЧОК: 12 і 30 КВІТНЯ

ШВИДКА ДОСТАВА ПРЯМО В РУКИ ОДЕРЖУВАЧА НА УКРАЇНІ!  
\$1.65 за фунт / дев'ять — 5% знижка для організації ГОТОВИХ ПО УКРАЇНСЬКІ

201.340.1260  
ТрансУкраїна  
TransUkraine Shipping Services



ЛІТНІ КУРСИ і ТАБОРИ на СОЮЗІВКІ 1993 р.:

ТЕНІСОВИЙ ТАБІР —  
від суботи, 20-го червня до четверга, 1-го липня  
Для хлопців і дівчат у віці 7-12 р.  
Прохарчування і нічліг: \$240.00 (члени УНС); \$270.00 (не-члени)  
Оплата за навчання: \$70.00  
Юрій Савяк, Зенон Сиклас — інструктори  
Число таборників обмежене до 60

ХЛОПЧИЙ ТАБІР  
від суботи, 3-го липня до суботи, 17-го липня  
Легендарний табір для хлопців у віці 7-12 р.  
Прогрутки, плавання, різні гри, навчання слів українських пісень  
й українського народного побуту  
Тижнево: \$160.00 (члени УНС); \$180.00 (не-члени). До кожної суми доплатиться за оплату \$25.00 від дитини за оплату  
Число таборників обмежене до 45

ДІВЧИЙ ТАБІР —  
від суботи, 3-го липня до суботи, 17-го липня  
Програма і ціна тама саме, як для хлопців

КУРСИ УКРАЇНСЬКИХ НАРОДНИХ ТАНКІВ —  
від неділі, 18-го липня до суботи, 1-го серпня  
Інструктор Рома Піндас-Богачевич  
Навчання традиційних народних танків для початкуючих й завантажених танцюристів  
Прохарчування і нічліг: \$265.00 (члени УНС); \$295.00 (не-члени)  
Оплата за навчання: \$150.00  
Число курсантів обмежене до 80 учнів

Для участі дітей в таборах курси вимагається попереднього записування та підтвердження формальностей. Тільки попереднє записування разом з запискою забезпечить дитині місце в таборі чи на курсах. На жаль, виписки не бувають.  
Родичі, зацікавлені вчитися дітей від 23-го червня, просимо заздалегідь зробити записування на Союзіву.

За детальніми інформаціями звертайтеся до Управління "Союзіву":  
Ukrainian National Association Estate  
Kerhontown, N.Y. 92446  
914.626.5641

Англійське видання  
ЕНЦИКЛОПЕДІЇ УКРАЇНИ

за редакцією ВОЛОДИМИРА КУВІЙОВИЧА.

Головний редактор: ДАНИЛО ГУЗАР-СТРУК

1-ий і 2-ий з циклів п'ятих томів, які мають вийти до 1992 р.

A-F — 119.50 дол. — 968 стор.

G-K — 125.00 дол. — 737 стор.

Алфавітетична Енциклопедія України, базована на 25 роках праці, компетентно зведеної і доповненої видання "Енциклопедії Українознавства, вповні ілюстроване копіювання і чорно-білими фотографіями і численними малюнками, періодичними похвалками життя і культури українців в Україні і діаспорі.

Видання University of Toronto Press, накладом Канадського Інституту Українських Студій, Наукового Товариства ім. Шевченка і Канадської Фундації Українських Студій.

Набувати можна у книгарні Свободи.  
СВОВОДА BOOK STORE  
30 Montpelier Street, Jersey City, N.J. 07302  
Мешканці стеуну Нью Джерсі обов'язково додати до ціни 6% ставкового податку.

ЗМІНА АДРЕСИ

До Адміністрації "Свободи"

30 Montgomery Street — Jersey City, N.J. 07302

Просту змінити мою адресу:

"Свободу" □ "Українського Товариства" □

"Веспелі" □

Моя СТАРА АДРЕСА була:

Число Відправлення (якщо члени УНС)

Im'я і прізвище

Адреса

Моя НОВА АДРЕСА таке:

Im'я і прізвище

Адреса

На яку адресу пропоную

ОБОВ'ЯЗКОВО ДОПЛАТИТИ \$1.00

переведення змінити адресу ТИМАВІ від 1-2 ТИЖНЯ